

GF8090-1B

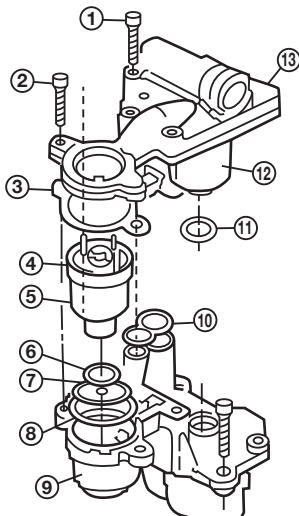


Fig. 1

Generic 1 bbl. Throttle Body Unit Shown
Corps de papillon générique, 1 corps
Se muestra la unidad del cuerpo
del acelerador generico
de monopunto

REMOVAL

Numbers in () refer to figure 1.

1. Remove fuel pump fuse.
2. Start and run until engine stalls.
3. Turn key to start for 3 sec. Then off.
4. Remove negative battery cable.
5. Remove air filter assembly.
Remove extension tube if equipped.
6. Remove injector electrical connector.
7. Clean outside of (9).
8. Remove screws (1) & (2).
9. Remove (13), leave (3) in place.
10. Remove (4) see figure 2.
11. Remove (3) - (8), (10), (11).
12. Clean inside of (9).

1. Short cover screws
2. Long cover screws
3. Cover gasket
4. Injector
5. Injector filter (attached)
6. Lower O-ring
7. Upper O-ring
8. Support washer
9. Injector housing
10. Fuel return gasket
11. Regulator dust seal
12. Fuel pressure regulator
13. Fuel meter assembly

1. Vis de couvercle courtes
2. Vis de couvercle longues
3. Joint de couvercle
4. Injecteur
5. Filtre d'injecteur (solidaire)
6. Joint torique inférieur
7. Joint torique supérieur
8. Rondelle de soutien
9. Boîtier d'injecteur
10. Joint de retour de carburant
11. Pare-poussière de régulateur
12. Régulateur de pression de carburant
13. Doseur de carburant

1. Tornillos cortos de la tapa
2. Tornillos largos de la tapa
3. Sello de la tapa
4. Inyector
5. Filtro del inyector (provisto)
6. Junta tórica inferior
7. Junta tórica superior
8. Arandela de apoyo
9. Caja del inyector
10. Sello de retorno del combustible
11. Sello que evita el ingreso de polvo al regulador
12. Regulador de la presión del combustible
13. Unidad del medidor de combustible

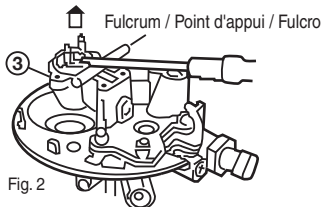


Fig. 2



Fig. 3

DÉPOSE

Les chiffres entre () renvoient à la figure 1.

1. Enlever le fusible de la pompe à carburant.
2. Mettre le moteur en marche et le faire tourner jusqu'à ce qu'il cale.
3. Tourner la clé de contact à START durant 3 secondes, puis la remettre à OFF.
4. Enlever le câble négatif de la batterie.
5. Enlever le filtre à air. Enlever le tube de rallonge s'il y a lieu.
6. Enlever le raccord électrique de l'injecteur.
7. Nettoyer l'extérieur de (9).
8. Enlever les vis (1) et (2).
9. Enlever (13); laisser (3) en place.
10. Enlever (4) -- voir la figure 2.
11. Enlever (3) - (8), (10) et (11).
12. Nettoyer l'intérieur de (9)

DESINSTALACIÓN

Los números entre () se refieren a la figura 1.

1. Quite el fusible de la bomba de combustible.
2. Ponga en marcha y haga funcionar el motor hasta que se pare.
3. Gire la llave para encender el motor durante 3 segundos. Luego apáguelo (OFF).
4. Desconecte el cable negativo de la batería.
5. Quite el conjunto de filtro de aire. Quite el tubo de extensión, si correspondiera.
Remove extension tube if equipped.
6. Desenchufe el conector eléctrico del inyector.
7. Limpie el exterior de (9).
8. Quite los tornillos (1) y (2).
9. Quite (13), deje (3) en posición.
10. Quite (4), ver Fig. 2.
11. Quite (3) - (8), (10), (11).
12. Limpie el interior de (9).

INSTALLATION

Numbers in () refer to figure 1.

Lubricate -- use clean engine oil or automatic transmission fluid.

1. Install (8) in (9). Make sure it seats flat.
2. Lubricate (7) and install in (9). Make sure it seats flat.
3. Lubricate (6) and install on (4). Make sure it seats flat.
4. Align locating tab on the bottom of (4) with the recess in (9), see figure 3.
5. Press (4) into place by hand using a suitably sized socket. A snap or pop may be heard when the injector seats. If (4) does not seat by hand, remove (4) & (6) and repeat steps 4 & 5.
6. Install (3), (10), (11), (13).
7. Clean the threads of (1) & (2).
8. Put a drop of Loctite 262 or equivalent on (1) & (2). Do not use a higher strength as damage to screws or housing may result.
9. Install (1) & (2) and tighten to 28 lb/in. (3 N.m).
10. Install injector electrical connector.
11. Install fuel pump fuse.
12. Connect negative battery cable.
13. Turn key to run for 3 seconds. Check for fuel leaks. Correct leaks before continuing.
14. Start and let idle about 60 seconds. Check for fuel leaks. If leaking is found shut off engine and correct condition. If no leaking is found shut off engine and continue with step 15.
15. On 1988-1993 light trucks make sure the injector wires will not be trapped between the throttle body and the air filter assembly or extension tube.
16. Install extension tube (if equipped).
17. Install air filter assembly.

INSTALLATION

Les chiffres entre () renvoient à la figure 1.

Lubrifier -- utiliser de l'huile moteur fraîche ou du liquide pour transmission automatique frais.

1. Installer (8) dans (9). S'assurer que la pièce est calée bien à plat.
2. Lubrifier (7) et l'installer dans (9). S'assurer que la pièce est calée bien à plat.
3. Lubrifier (6) et l'installer dans (4). S'assurer que la pièce est calée bien à plat.
4. Aligner les repères au bas de (4) avec les encoches dans (9) -- voir la figure 3.
5. Enfoncer (4) en place à la main avec l'aide d'une douille de calibre approprié. Un bruit sec peut se faire entendre lorsque l'injecteur se cale en place. Si (4) ne se cale pas en place manuellement, enlever (4) et (6) et répéter les étapes 4 et 5.
6. Installer (3), (10), (11) et (13).
7. Nettoyer les filets de (1) et (2).
8. Mettre une goutte de Loctite 262 ou d'un produit équivalent sur (1) et (2). Ne pas utiliser un produit d'une plus grande résistance, car des dommages aux vis ou au boîtier pourraient s'ensuivre.
9. Installer (1) et (2) et serrer à 28 lb/po (3 N.m).
10. Brancher le raccord électrique sur l'injecteur.
11. Installer le fusible de la pompe à carburant.
12. Rebrancher le câble négatif de la batterie.
13. Tourner la clé de contact à START durant 3 secondes. Vérifier s'il y a des fuites de carburant. Le cas échéant, corriger le problème avant de poursuivre.
14. Mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti durant environ 60 secondes. S'il y a des fuites, éteindre le moteur et corriger le problème. Dans le cas contraire, éteindre le moteur et passer à l'étape 15.
15. Sur des camions légers 1988-1993, s'assurer que les fils de l'injecteur ne se coincent pas entre le corps de papillon et le filtre à air ou le tube de rallonge.
16. Installer le tube de rallonge (s'il y a lieu).
17. Installer le filtre à air.

INSTALACIÓN

Los números entre () se refieren a la figura 1.

Lubrique - utilice aceite de motor o líquido de transmisión automática limpio.

1. Instale (8) dentro de (9). Cerciórese de que quede al nivel de la superficie.
2. Lubrique (7) e instálelo dentro de (9). Cerciórese de que quede al nivel de la superficie.
3. Lubrique (6) e instálelo sobre (4). Cerciórese de que se asiente a ras.
4. Alinee la lengüeta de posicionamiento en la base de (4) con la muesca en (9). Ver Fig. 3.
5. Presione (4) en su posición, en forma manual, usando un adaptador de tamaño apropiado. Es posible que se escuche un sonido o chasquido cuando el inyector quede colocado en posición. Si (4) no quedara en posición utilizando el método manual, quite (4) y (6) y repita los pasos 4 y 5.
6. Instale (3), (10), (11), (13).
7. Limpie las roscas de (1) y (2).
8. Coloque una gota de Loctite 262 o equivalente en (1) y (2). No utilice una concentración mayor ya que se podrá ocasionar daño a los tornillos o la caja.
9. Instale (1) y (2) y ajuste unas 28 libras/pulgada (3 N.m.)
10. Instale el conector eléctrico del inyector.
11. Instale el fusible de la bomba de combustible.
12. Conecte el cable negativo de la batería.
13. Gire la llave para poner el motor en marcha durante 3 segundos. Compruebe si se produce pérdida de combustible. Corrija cualquier escape antes de continuar.
14. Ponga el motor en marcha y déjelo regulando durante unos 60 segundos. Verifique que no haya pérdida de combustible. Si las hubiera, detenga el motor y realice las reparaciones necesarias. Si no hubiera pérdida, detenga el motor y continúe con el Paso 15.
15. En camionetas livianas modelos 1988 a 1993, asegúrese que los cables del inyector no queden atrapados entre el cuerpo del acelerador y el filtro de aire o el tubo de prolongación.
16. Instale el tubo de prolongación (en su alojamiento).
17. Instale el filtro de aire.